

Mesa Linear de Translação *Série CXQ*



Vantagens

- Perfil ultrafino / economia de espaço
- Alta precisão de posicionamento
- Versatilidade de montagem e orientação
- Guias integradas que suportam cargas laterais / momento
- Alta repetibilidade / precisão



Características Técnicas

Diâmetro (mm)	6	8	12	16	20	25
Rosca de Alimentação	M5 X 0,8				Rc 1/8	
Fluído	Ar					
Ação	Dupla Ação					
Pressão de Trabalho	1,5 a 7 Bar					
Pressão de Teste	12 Bar					
Temperatura de Trabalho	−10 to 60°C					
Velocidade do Embolo	50 to 500 mm/s (Com a opção de ajuste de curso: 50 to 200 mm/s)					
Amortecimento	Amortecimento de Borracha (Ajuste de curso Opcional) Amortecedor Hidráulico (Ajuste de curso Opcional) Limitador de Curso (Ajuste de Curso Opcional)					
Lubrificação	ISO VG 32					

Codificação

CXQ

 -

Diâmetro	
6	6 mm
8	8 mm
12	12 mm
16	16 mm
20	20 mm
25	25 mm

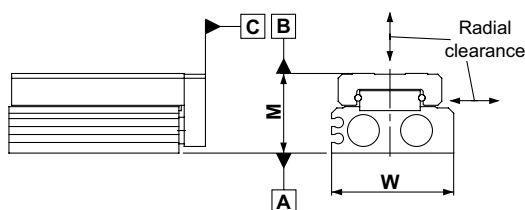
Diâmetro / Curso (mm)	
6	10,20,30,40,50
8	10,20,30,40,50,75
12	10,20,30,40,50,75,100
16	10,20,30,40,50,75,100,125
20	10,20,30,40,50,75,100,125,150
25	10,20,30,40,50,75,100,125,150

Opcional		
AS	Limitador de Curso Amortecimento Borracha	No Avanço
AT		No Retorno
A		Ambos os Lados
BS*	Limitador de Curso Amortecedor Hidráulico	No Avanço
BT*		No Retorno
B*		Ambos os Lados
CS	Limitador de Curso	No Avanço
CT		No Retorno
C		Ambos os Lados

*Modelo não disponível para o Ø6mm

Exemplo: **CXQ10-25BS**
CXQ25-150CT

Table Accuracy



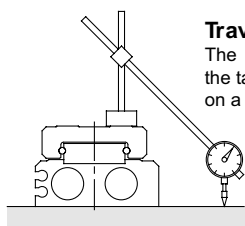
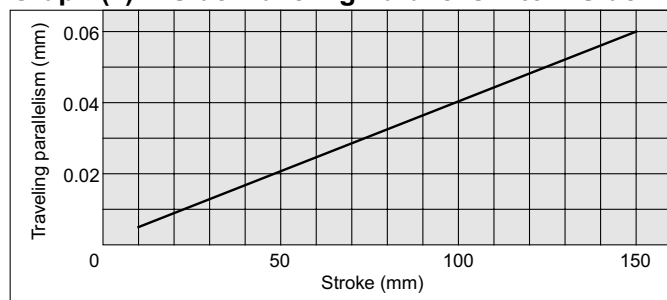
Model	CXQ6	CXQ8	CXQ12	CXQ16	CXQ20	CXQ25
B side parallelism to A side	Refer to Table (1).					
B side traveling parallelism to A side	Refer to Graph (1).					
C side perpendicularity to A side	0.05 mm					
M dimension tolerance	± 0.08 mm (± 0.1 mm) ¹					
W dimension tolerance	± 0.1 mm					
Radial internal clearance (mm)	-4 to 0	-4 to 0	-6 to 0	-10 to 0	-12 to 0	-14 to 0

¹) ± 0.1 mm for 75 mm or longer stroke

Table (1) B Side Parallelism to A Side (mm)

Model	Stroke (mm)									
	10	20	30	40	50	75	100	125	150	
CXQ6	0.025	0.03	0.035	0.04	0.045	—	—	—	—	
CXQ8	0.025	0.03	0.035	0.04	0.055	0.065	—	—	—	
CXQ12	0.03	0.03	0.035	0.04	0.045	0.065	0.075	—	—	
CXQ16	0.035	0.035	0.04	0.045	0.05	0.065	0.08	0.095	—	
CXQ20	0.04	0.04	0.04	0.045	0.055	0.07	0.095	0.105	0.125	
CXQ25	0.045	0.045	0.045	0.05	0.06	0.07	0.09	0.115	0.125	

Graph (1) B Side Traveling Parallelism to A Side



Traveling parallelism:

The amount of deflection on a dial gauge when the table travels a full stroke with the body secured on a reference base surface.

Shock Absorber Specifications

Shock absorber model	AM0805	AM0806	AM1007	AM1411	AM1412
Applicable slide table	CXQ8	CXQ12	CXQ16	CXQ20	CXQ25
Max. energy absorption (J)	0.98	2.94	5.88	14.7	19.6
Stroke absorption (mm)	5	6	7	11	12
Max. collision speed (mm/s)	50 to 500				
Max. operating frequency (cycle/min)	80	80	70	45	45
Max. allowable thrust (N)	245	245	422	814	814
Ambient temperature range (°C)	-10 to 60				
Spring force (N)	Extended	1.96	1.96	4.22	6.86
	Retracted	3.83	4.22	6.86	15.30
Weight (g)	15	15	25	65	65

With End Lock Specifications

Model	CXQ8	CXQ12	CXQ16	CXQ20	CXQ25
Bore size (mm)	8	12	16	20	25
Piston speed	50 to 500 mm/s				
Holding force (N)	25	60	110	160	250

Note) For caution on end lock, refer to page 8-5-7.

Buffer Mechanism Specifications

Model	CXQ6	CXQ8	CXQ12	CXQ16	CXQ20	CXQ25
Bore size (mm)	6	8	12	16	20	25
Piston speed	50 to 500 mm/s (Horizontal mounting 50 to 300 mm/s)					
Buffer stroke (mm)	5			10		
Buffer stroke load (N)	Stroke at 0 (mm)	3	5	10	13	17
	Maximum stroke	6	8	13	17	25

Note 1) For caution on handling the one with buffer mechanism, refer to page 8-5-7.

Note 2) The buffer stroke decreases by the amount of stroke adjusted with the extension end stroke adjuster.

Applicable Auto Switch to Buffer

Type	model	Specifications	Electrical entry direction
Solid state switch	SM-07R	With light, 2-wire	Vertical
	SM-07N	With light, 3-wire, Output: NPN	
	SM-07P	With light, 3-wire, Output: PNP	

The auto switch for buffer must be ordered separately.



With buffer mechanism



With end lock

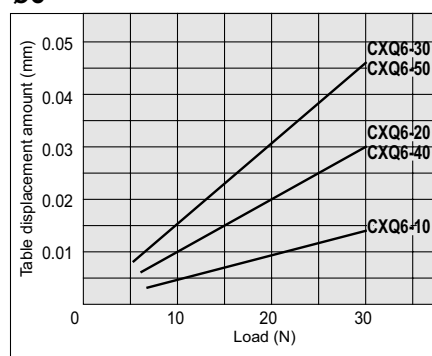
Table Deflection (Reference values)

Table Displacement due to Pitch Moment Load

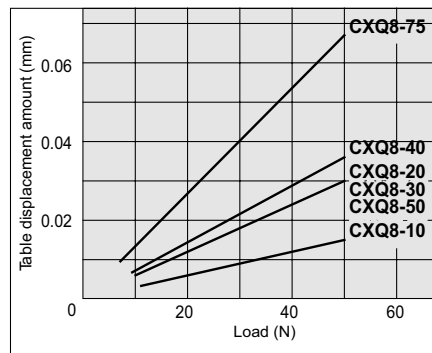
Displacement at the section indicated by the arrow when a load is applied to this section with the slide table fully extended.



ø6



ø8



ø12

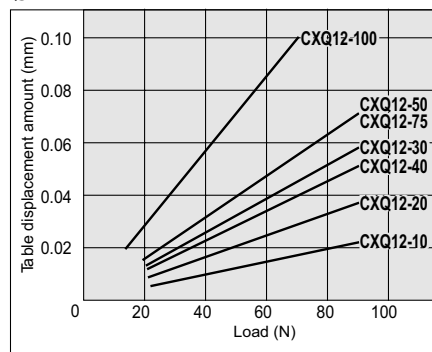
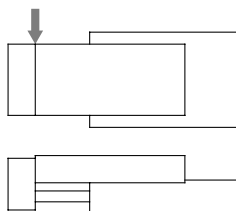
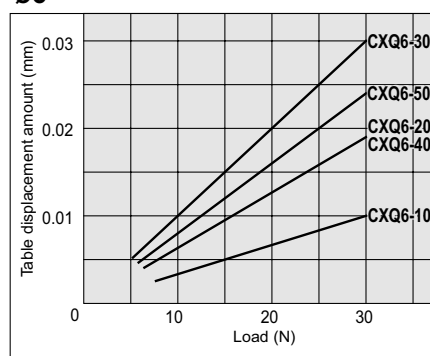


Table Displacement due to Yaw Moment Load

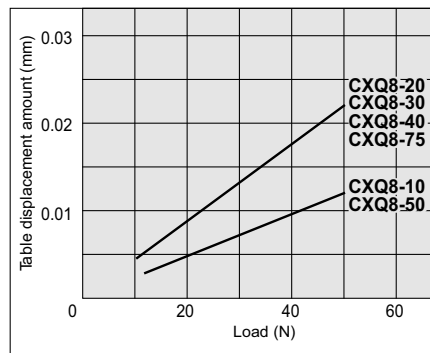
Displacement at the section indicated by the arrow when a load is applied to this section with the slide table fully extended.



ø6



ø8



ø12

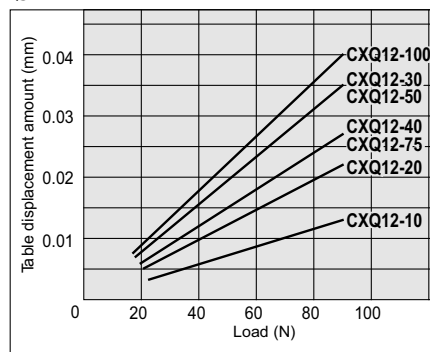
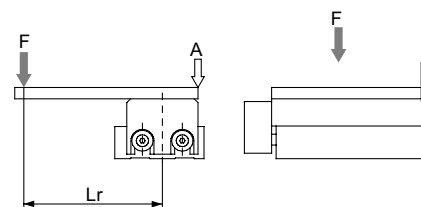


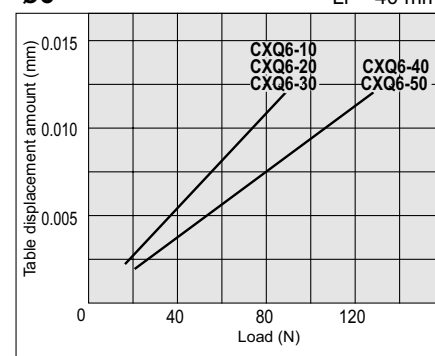
Table Displacement due to Roll Moment Load

Displacement at "A" when a load is applied to "F" with the slide table retracted.



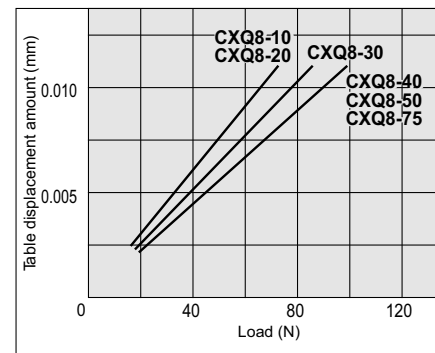
ø6

Lr = 40 mm



ø8

Lr = 70 mm



ø12

Lr = 90 mm

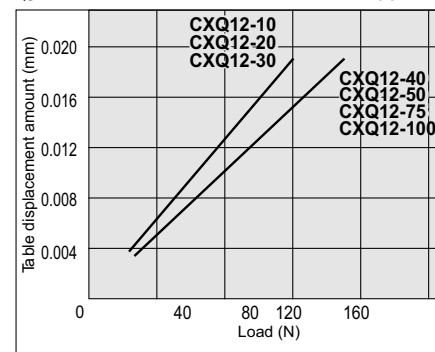
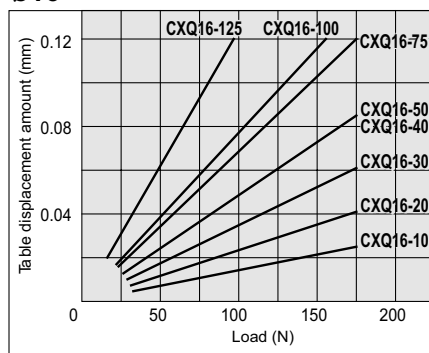


Table Displacement due to Pitch Moment Load

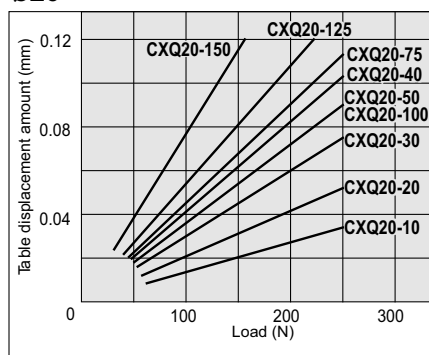
Displacement at the section indicated by the arrow when a load is applied to this section with the slide table fully extended.



ø16



ø20



ø25

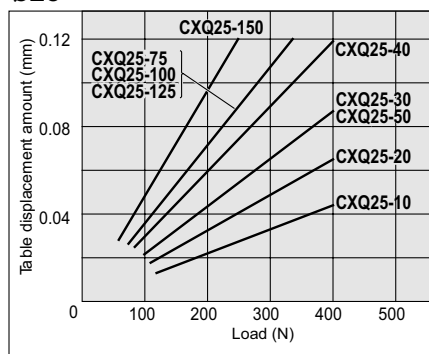
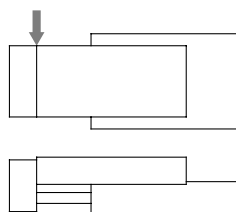
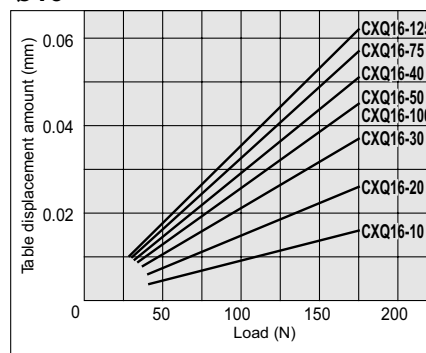


Table Displacement due to Yaw Moment Load

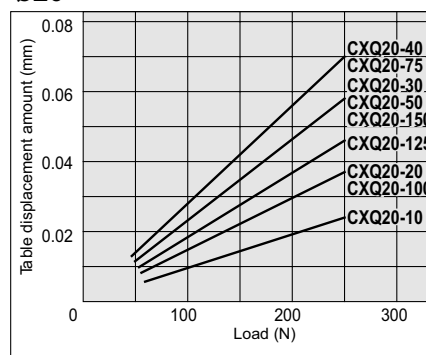
Displacement at the section indicated by the arrow when a load is applied to this section with the slide table fully extended.



ø16



ø20



ø25

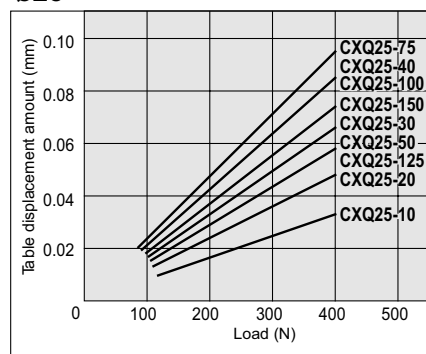
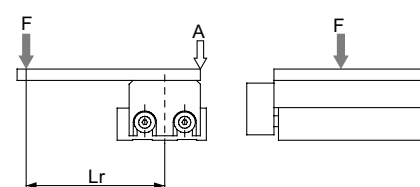


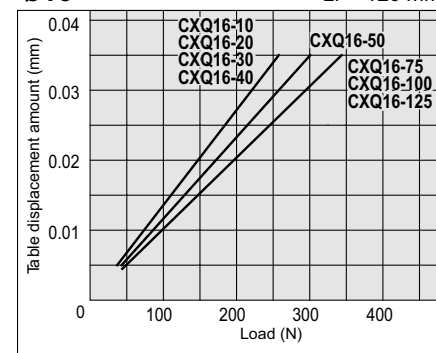
Table Displacement due to Roll Moment Load

Displacement at "A" when a load is applied to "F" with the slide table retracted.



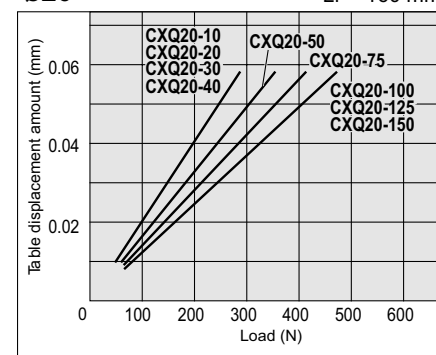
ø16

Lr = 120 mm



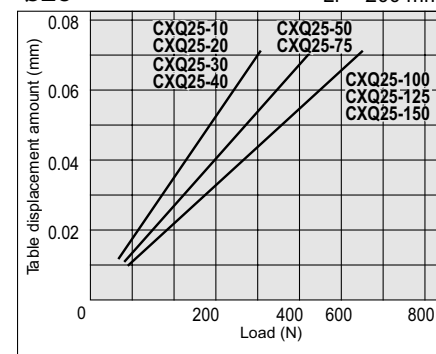
ø20

Lr = 160 mm



ø25

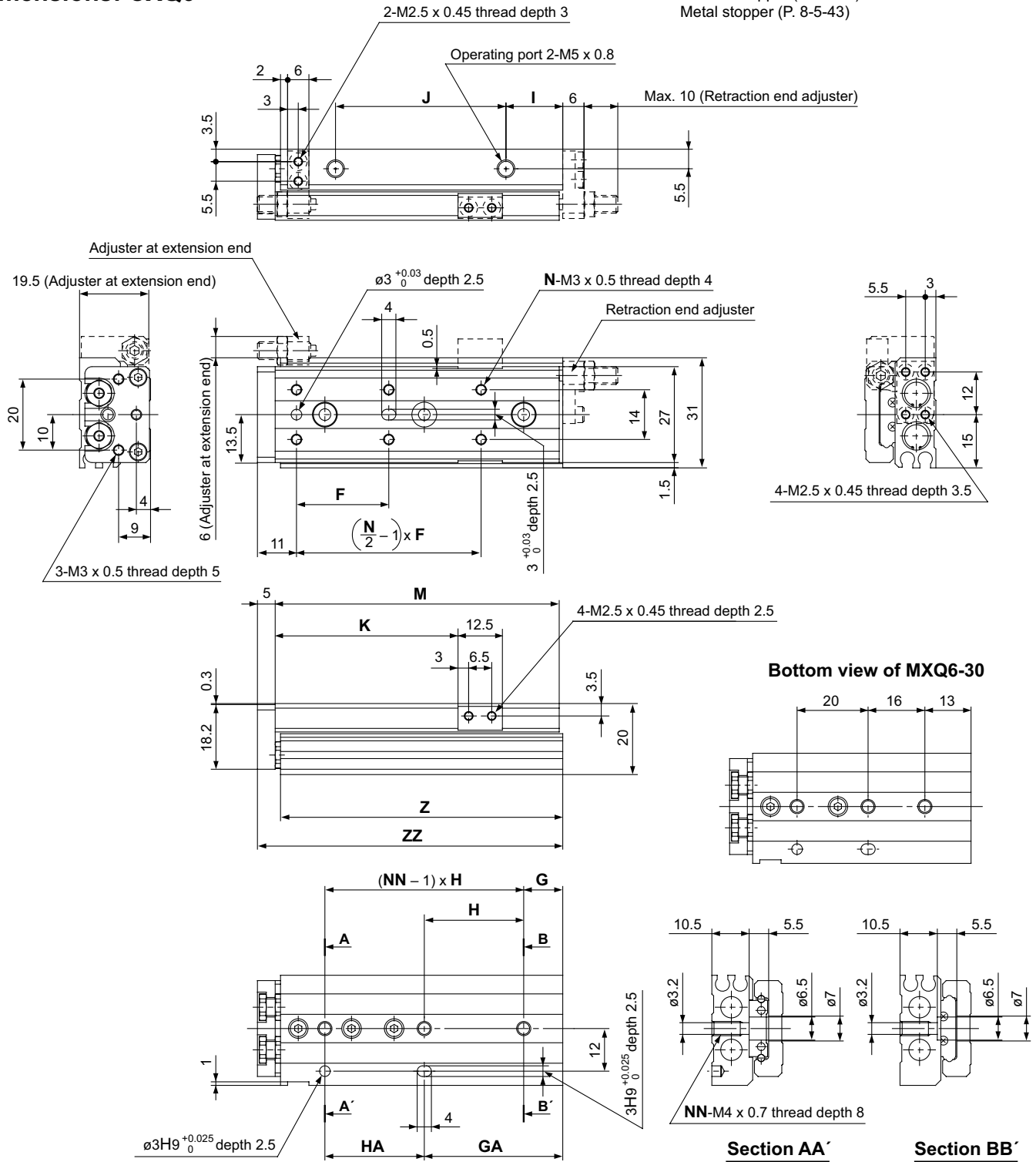
Lr = 200 mm



Basic style

Dimensions: CXQ6

For detailed dimensions about the stroke adjuster, refer to the option for the stroke adjuster.
Rubber stopper (P.8-5-40)
Metal stopper (P. 8-5-43)



(mm)

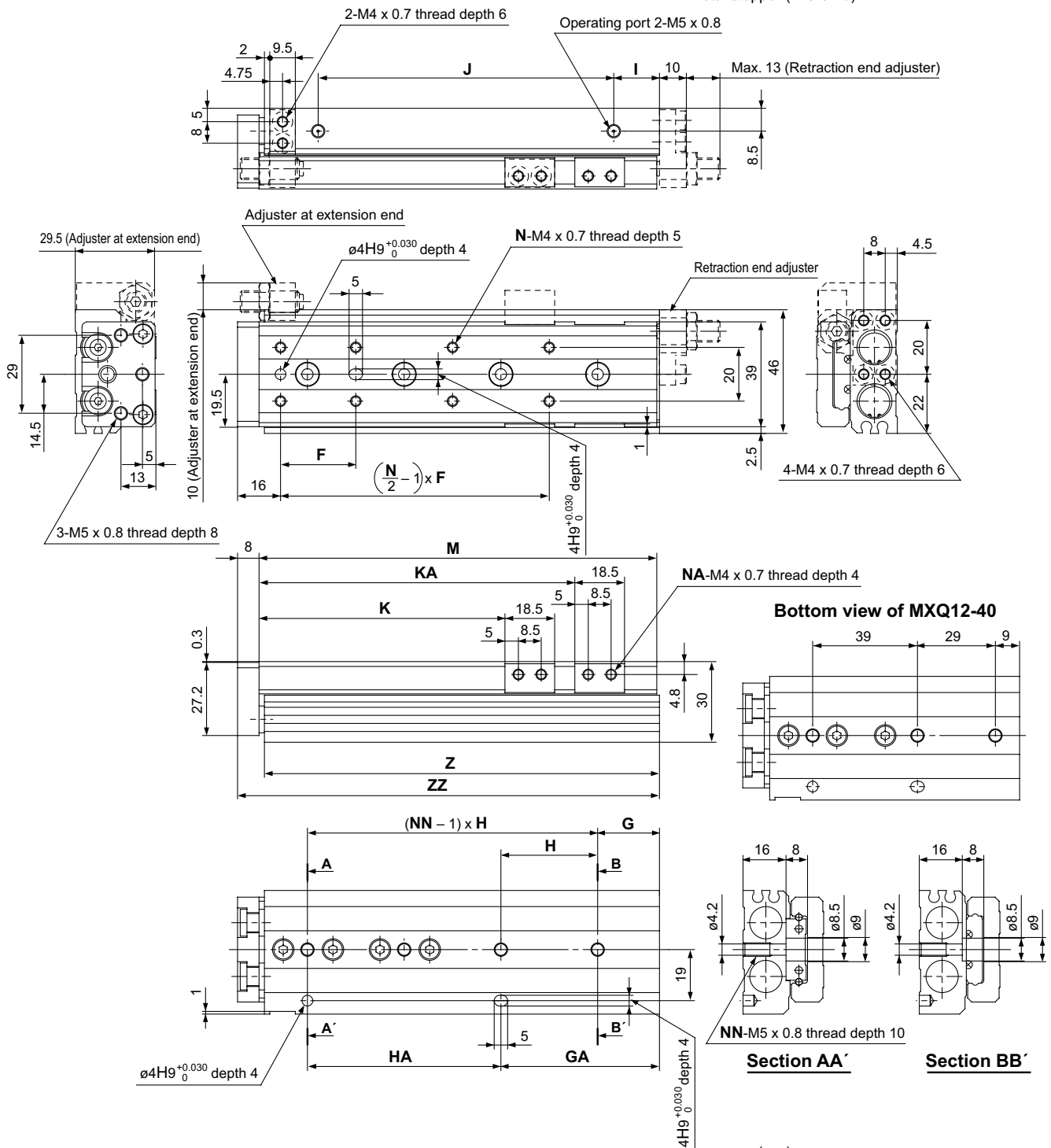
Model	F	N	G	H	NN	GA	HA	I	J	K	M	Z	ZZ
CXQ6-10	22	4	6	23	2	13	16	9	17	21.5	42	41.5	48
CXQ6-20	25	4	13	26	2	13	26	9	27	31.5	52	51.5	58
CXQ6-30	21	6	(Note)	(Note)	3	29	20	9	37	41.5	62	61.5	68
CXQ6-40	26	6	11	28	3	39	28	16	48	51.5	80	79.5	86
CXQ6-50	27	6	21	28	3	49	28	9	65	61.5	90	89.5	96

Note) Refer to the bottom view of CXQ6-30.

Basic style

Dimensions: CXQ12

For detailed dimensions about the stroke adjuster, refer to the option for the stroke adjuster.
Rubber stopper (P. 8-5-40)
Metal stopper (P. 8-5-43)



Model	F	N	G	H	NN	GA	HA	I	J	K	KA	NA	M	Z	ZZ
CXQ12-10	28	4	18	32	2	18	32	12	34	26.5	—	4	67	66	76
CXQ12-20	28	4	18	32	2	18	32	12	34	36.5	—	4	67	66	76
CXQ12-30	38	4	20	40	2	20	40	14	42	46.5	—	4	77	76	86
CXQ12-40	34	6	(Note)	(Note)	3	38	39	15	58	56.5	—	4	94	93	103
CXQ12-50	34	6	9	39	3	48	39	13	70	66.5	—	4	104	103	113
CXQ12-75	36	8	23	36	4	59	72	17	110	91.5	117.5	8	148	147	157
CXQ12-100	36	10	12	36	5	84	72	17	135	116.5	142.5	8	173	172	182

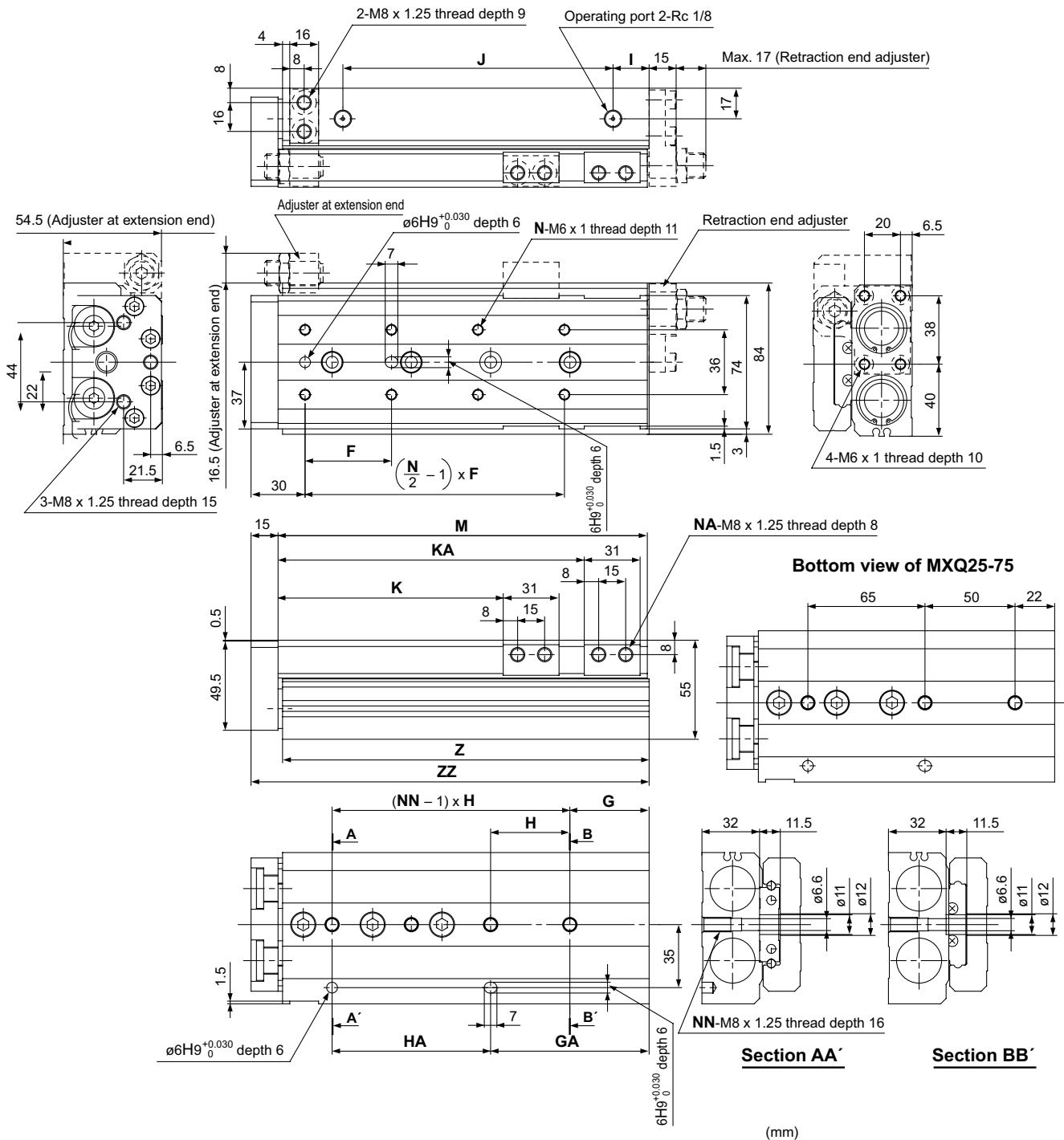
Note) Refer to the bottom view of CXQ12-40.

Dimensions: CXQ25

For detailed dimensions about the stroke adjuster, refer to the option for the stroke adjuster.

Rubber stopper (P. 8-5-40)

Metal stopper (P. 8-5-43)



Model	F	N	G	H	NN	GA	HA	I	J	K	KA	NA	M	Z	ZZ
CXQ25-10	55	4	23	55	2	23	55	16	56	35	—	4	107	105.5	123
CXQ25-20	46	4	23	55	2	23	55	16	56	45	—	4	107	105.5	123
CXQ25-30	55	4	23	55	2	23	55	16	56	55	—	4	107	105.5	123
CXQ25-40	65	4	23	65	2	23	65	16	66	65	—	4	117	115.5	133
CXQ25-50	75	4	32	80	2	32	80	16	90	75	—	4	141	139.5	157
CXQ25-75	60	6	(Note)	(Note)	3	72	65	31	100	100	—	4	166	164.5	182
CXQ25-100	48	8	44	44	4	88	88	20	150	125	170	8	205	203.5	221
CXQ25-125	60	8	31	66	4	97	132	18	205	150	223	8	258	256.5	274
CXQ25-150	65	8	56	66	4	122	132	18	230	175	248	8	283	281.5	299

Note) Refer to the bottom view of CXQ25-75.



Precauções

- A GHPC do Brasil não se responsabiliza pelo uso indevido, mau uso, do equipamento.
- A utilização de máquinas e equipamentos pneumáticos deve ser feita apenas por profissionais qualificados.
- Não exceder as especificações descritas no catálogo, afim de evitar danos à integridade física do produto e/ou operador.
- Garantir o total cuidado no manuseio e instalação do produto afim de evitar choques e/ou quedas à peça.
Caso venha acontecer, mesmo que aparentemente intacto, poderá ter causado danos à sua função.
- Garantir total limpeza dos tubos e conexões antes de serem conectados ao produto.
- Lubrificação NÃO NECESSÁRIA, independente do meio em que a peça esteja sendo utilizada. (Ex.: Poeira, foligens, etc.)